

**МІЖНАРОДНИЙ ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ  
ДЛЯ ВВЕЗЕННЯ НА МИТНУ ТЕРИТОРІЮ УКРАЇНИ  
ПЛЕМІННИХ І КОРИСТУВАЛЬНИХ ОВЕЦЬ ТА КІЗ/  
INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE  
FOR IMPORT INTO UKRAINE  
OF BREEDING AND PRODUCTIVE OVINE AND CAPRINE ANIMALS**

**Країна-експортер/Exporting country**

<b>Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Part I: Details of dispatched consignment</b>	<b>I.1. Відправник/Consignor</b>		<b>I.2. Ідентифікаційний номер міжнародного ветеринарного сертифіката/ International Veterinary Certificate reference number</b>		<b>I.2.a.</b>		
	Назва/Name						
	Адреса/Address						
	Номер телефону /Tel.						
			<b>I.3. Центральний компетентний орган країни-експортера/ Central Competent Authority of exporting country</b>				
			<b>I.4. Місцевий компетентний орган країни-експортер/Local Competent Authority of exporting country</b>				
	<b>I.5. Одержувач/Consignee</b>		I.6.				
	Назва /Name						
Адреса/Address							
Поштовий індекс/Postal code							
Телефон/Tel.							
<b>I.7. Країна походження/ Country of origin</b>		<b>Код ISO/ ISO code</b>	<b>I.8. Зона походження/ Zone of origin</b>		<b>Код/ Code</b>	<b>I.9. Країна призначення/ Country of destination</b>	
						<b>I.10. Зона призначення/ Zone of destination</b>	
<b>I.11. Місце походження/Place of origin</b>				I.12.			
Назва/ Name		Номер затвердження/ Approval number					
Адреса / Address							
<b>I.13. Місце відвантаження/Place of loading</b>				<b>I.14. Дата відправлення/Date of departure</b>			
Адреса /Address							
Номер затвердження/Approval number							

<b>I.15. Транспорт/Means of transport</b>  Літак/Aeroplane <input type="checkbox"/> Судно/Ship <input type="checkbox"/> Залізничні вагони/Railway wagon <input type="checkbox"/>  Дорожній еквіпаж/Road vehicle <input type="checkbox"/> Інший/Other <input type="checkbox"/>  <b>Ідентифікація /Identification:</b>  <b>Документальні посилання/ Documentary references:</b>	<b>I.16. Вхідний прикордонний інспекційний пост в Україні/Entry BIP in Ukraine</b>  <b>I.17</b>
<b>I.18. Опис товару/Description of commodity</b>	<b>I.19. Код вантажу (УКТЗЕД)/Commodity code (HS code)</b> <b>0104</b> <b>I.20. Кількість/Quantity</b>
<b>I.21.</b>	<b>I.22. Кількість коробок (ящиків)/Number of packages</b>
<b>I.23. Номер пломби/ контейнера/Seal /container No</b>	<b>I.24.</b>
<b>I.25. Товари призначені для:/Commodities certified as:</b>  пемінних цілей /breeding <input type="checkbox"/> користувальних цілей/productive <input type="checkbox"/>	
<b>I.26.</b>	<b>I.27. Для імпорту (ввезення) в Україну/For import (admission) into Ukraine</b> <input type="checkbox"/>
<b>I.28. Ідентифікація товару:/Identification of the commodities:</b> <b>Вид тварин (наукова назва)/Species (Scientific name)</b> <b>Порода/Breed</b> <b>Система ідентифікації/Identification system</b> <b>Ідентифікаційний номер/Identification number</b> <b>Вік/Age</b> <b>Стать/Sex</b>	

Частина II: Сертифікація/Part II: Certification	II. Інформація про здоров'я/ Health information	II.a. Ідентифікаційний номер міжнародного ветеринарного сертифіката/International Veterinary Certificate reference number	II.b.
	<p><b>II.1 Підтвердження безпечності для здоров'я людини/Public health attestation</b></p> <p>Я, що нижче підписався державний ветеринарний інспектор, цим засвідчую, що племінні і користувальні вівці та кози, зазначені в частині I цього міжнародного ветеринарного сертифіката, відповідають таким вимогам:/I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that breeding and productive ovine and caprine animals, described in Part I of this International Veterinary Certificate, comply with the following requirements:</p> <p><b>II.1.1 Племінні і користувальні вівці та кози не отримували:/Breeding and productive ovine and caprine animals did not receive:</b></p> <p>стильбенів, тиреостатичних речовин/stilbene, thyrostatic substances;</p> <p>естрогенних, андрогенних, гестагенних речовин або β-агоністів для інших цілей, ніж терапевтичні чи зоотехнічні/oestrogenic, androgenic, gestagenic or p-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment.</p> <p><b>II.1.2 З моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом щонайменше останніх шести місяців перед відправленням племінні і користувальні вівці та кози утримувались у господарстві, в якому впродовж зазначеного періоду не було зафіксовано випадків сказу та в якому вони не були вакциновані проти сказу/Since birth <sup>(1)</sup>or for at least the past 6 months prior to dispatch breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on a holding, where no cases of rabies have been registered in the referenced period and in which they have not been vaccinated against rabies.</b></p> <p><b>II.1.3 Племінні і користувальні вівці та кози походять з господарства, щодо якого протягом останніх 30 днів компетентним органом країни походження не встановлено ветеринарно-санітарних обмежень стосовно сибірки, та не контактували з тваринами, які походять з господарств, що не відповідають цим вимогам/ Breeding and productive ovine and caprine animals come from holding which have been free from any veterinary-sanitary prohibitions, imposed by competent authority of country of origin for the past 30 days in case of anthrax, and have not been in contact with animals from holdings, which did not comply with these conditions.</b></p> <p><b>II.2 Підтвердження безпечності здоров'я тварин/Animal health attestation</b></p> <p>Я, що нижче підписався державний ветеринарний інспектор, цим засвідчую, що племінні і користувальні вівці та кози, зазначені в частині I цього міжнародного ветеринарного сертифіката, відповідають таким вимогам:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that breeding and productive ovine and caprine animals, described in Part I of this International Veterinary Certificate, comply with the following requirements:</p> <p><b>II.2.1 Клінічно здорові племінні і користувальні вівці та кози не є вагітними самками, для яких минуло 90 % чи більше часу від очікуваного періоду вагітності, або самками, які дали потомство протягом тижня, що передував відправленню, невакциновані проти ящуру, бруцельозу, чуми ВРХ, лихоманки долини Ріфт, чуми дрібних жуйних, віспи овець та кіз, контагіозної плеввропневмонії, епізоотичної геморогічної хвороби, везикулярного стоматиту, лептоспірозу, та щодо зазначених нижче захворювань відповідають таким вимогам:/Clinically healthy breeding and productive ovine and caprine animals are not pregnant females for whom 90% or more of the expected gestation period has already passed, or females who have given birth in the previous week before dispatch, not vaccinated against foot-and-mouth disease, brucellosis, rinderpest, Rift Valley fever, peste des petits ruminants, sheep pox and goat pox, contagious pleuropneumonia, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, leptospirosis, and comply with the following requirements in terms of the below-referenced diseases:</b></p> <p><b>II.2.1.1 скрепі овець - племінні та користувальні вівці та кози походять з господарства, яке відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ є вільним від скрепі овець/scrapie – breeding and productive ovine and caprine animals originate from a holding free from scrapie in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;</b></p> <p><b>II.2.1.2 віспа овець та кіз - з моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом щонайменше останнього 21 дня перед відправленням племінні та користувальні вівці та кози утримувались на території країни, яка відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ є вільною від віспи овець та кіз/sheep pox and goat pox – since birth <sup>(1)</sup>or at least for the past 21 days prior to dispatch breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on the territory of a country free from sheep pox and goat pox in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;</b></p>		

**П.2.1.3** чума дрібних жуйних - племінні та користувальні вівці та кози утримувались на території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, що є офіційно визнаними МЕБ вільними від чуми дрібних жуйних, з моменту народження або протягом щонайменше останнього 21 дня перед відправленням/peste des petits ruminants (PPR) – since birth or at least for the past 21 days prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on the territory of a PPR-free country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup> in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;

**П.2.1.4** яшур - з моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом щонайменше трьох останніх місяців перед відправленням племінні та користувальні вівці та кози утримувались на території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, що є офіційно визнаними МЕБ вільними від яшуру без вакцинації/ foot-and-mouth disease – since birth<sup>(1)</sup> or for the past or at least 3 months prior to dispatch breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on the territory of a country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup> officially recognised by the OIE as free from foot-and-mouth disease where vaccination is not practiced;

**П.2.1.5** інфекційна плевропневмонія кіз - з моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом щонайменше трьох останніх місяців перед відправленням племінні та користувальні вівці та кози утримувались на території країни, яка відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ є вільною від інфекційної плевропневмонії кіз/ contagious caprine pleuropneumonia – since birth<sup>(1)</sup> or at least for the past 3 months prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on the territory of a country, which is free from contagious caprine pleuropneumonia in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;

**П.2.1.6** блутанг - щодо племінних та користувальних овець та кіз виконуються такі вимоги:/bluetongue – breeding and productive ovine and caprine animals satisfy following requirements:

<sup>(1)</sup>або/either племінні і користувальні вівці та кози походять з території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, де протягом останніх 24 місяців не було зафіксовано випадків блутангу/ breeding and productive ovine and caprine animals come from the territory of the country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup>, where there was no case of bluetongue for the last 24 months;

<sup>(1)</sup>або/or племінні і користувальні вівці та кози походять з території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, де впродовж останніх 24 місяців не було зафіксовано випадків блутангу, а щодо зазначених тварин проведено серологічне дослідження з негативними результатами на визначення антитіл до групи блутангу, що проведено двічі на зразках крові, відібраних не раніше ніж через 28 днів від початку карантину; другий відбір зразків крові має здійснюватися не раніше ніж через 28 днів після надходження тварин в господарство/ breeding and productive ovine and caprine animals come from the territory of the country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup>, where there was no case of bluetongue for the last 24 months and the animals have reacted negatively to a serological test for the detection of antibody for bluetongue, carried out on two occasions on samples of blood taken at the beginning of the isolation/quarantine period and at least 28 days later, second of which must have been taken not earlier than 28 days after the animals are introduced into the holding;

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

<sup>(1)</sup>або/or племінні і користувальні вівці та кози вакциновані інактивованими вакцинами протягом щонайменше останніх 60 днів перед відправленням на територію України проти усіх серотипів блутангу, які відповідно до результатів програми моніторингу блутангу наявні у вихідній популяції на території із радіусом 150 кілометрів навколо господарства походження племінних і користувальних овець та кіз, а тварини на момент відправлення перебувають в імунному періоді, що визначений інструкцією до вакцини/ breeding and productive ovine and caprine animals have been vaccinated with an inactivated vaccine, at least 60 days before the date of dispatch to the Ukraine, against all bluetongue serotype/s, which are those present in the source population as demonstrated through a surveillance programme in an area with a 150 km radius around the holding of origin and the animals are still within the immunity period of time guaranteed in the specifications of the vaccine;

Дата вакцинації / Date of vaccination	Назва вакцини / Name of vaccine

**П.2.1.7** інфекційний епідидиміт (*Brucella ovis*) - племінні і користувальні вівці (за винятком кастрованих самців) походять зі стада, яке відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ є вільним від інфекційного епідидиміту, а племінні і користувальні вівці, старші шести місяців, протягом 30 днів перед відправленням піддавались діагностичним дослідженням на інфекційний епідидиміт з негативними результатами/ovine epididymitis (*Brucella ovis*) – breeding and productive ovine animals (except for castrated males) originate from a herd free from ovine epididymitis in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements and sheep over 6 months of age for the 30 days prior to shipment have been subjected to diagnostic tests for ovine epididymitis with negative results;

**П.2.1.8** Меді-Вісна, артрит-енцефаліт - племінні і користувальні вівці та кози походять зі стада, де впродовж трьох останніх років у жодної тварини не було діагностовано Меді-Вісни/артриту-енцефаліту, та протягом зазначеного періоду в стадо не вводились вівці та кози, що походять зі стад із нижчим ветеринарно-санітарним статусом, <sup>(1)</sup>або тварини старші одного року протягом 30 днів перед

відправленням піддавались діагностичним дослідженням на Меді-Вісну, артрит-енцефаліт з негативними результатами/Maedi-Visna, arthritis-encephalitis – breeding and productive ovine and caprine animals originate from a herd where no cases of Maedi-Visna, arthritis-encephalitis have been diagnosed for the past 3 years and no sheep and goats of a lower health status have been introduced to the herd in the referenced period <sup>(1)</sup>or animals older than one year within 30 days before dispatch were subjected to a diagnostic test for Maedi-Visna, arthritis-encephalitis with negative results;

**II.2.1.9 бруцельоз (Brucella melitensis) - племінні і користувальні вівці та кози походять:/brucellosis (Brucella melitensis) – breeding and productive ovine and caprine animals originate from:**

<sup>(1)</sup>або/either з території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, які відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ є вільними від бруцельозу без вакцинації/the territory of a country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup> free from brucellosis without vaccination in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;

<sup>(1)</sup>або/or зі стада, яке відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ є вільними від бруцельозу без вакцинації та в якому протягом 30 днів перед відправленням усі статевозрілі тварини піддавались дослідженню на бруцельоз із негативними результатами/a herd free from brucellosis without vaccination in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements, where all sexually mature animals have been tested for brucellosis with negative results within 30 days prior to shipment;

**II.2.1.10 чума ВРХ, епізоотична геморогічна хвороба, лихоманка долини Ріфт - з моменту народження <sup>(1)</sup> або протягом останніх шести місяців перед відправленням племінні і користувальні вівці та кози утримувались на території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, де впродовж останніх 12 місяців не було зафіксовано випадків/спалахів чуми ВРХ, епізоотичної геморогічної хвороби, лихоманки долини Ріфт та протягом зазначеного періоду не проводилось вакцинації проти цих хвороб/rinderpest, epizootic haemorrhagic disease, Rift Valley fever – since birth <sup>(1)</sup>or for the past 6 months prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on the territory of a country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup>, where for the past 12 months there have been no registered cases/outbreaks of rinderpest, epizootic haemorrhagic disease, Rift Valley fever and no vaccination against these diseases has been carried out;**

**II.2.1.11 везикулярний стоматит - з моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом останніх шести місяців перед відправленням племінні і користувальні вівці та кози утримувались на території країни <sup>(1)</sup>або зони<sup>(2)</sup>, де впродовж останніх шести місяців не було зафіксовано випадків/спалахів везикулярного стоматиту, та протягом останніх 12 місяців не проводилось вакцинації проти цього захворювання/vesicular stomatitis – since birth <sup>(1)</sup> or for the past 6 months prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals have been kept on the territory of a country <sup>(1)</sup>or zone<sup>(2)</sup>, where for the past 6 months there have been no registered cases/outbreaks of vesicular stomatitis and where for the past 12 months no vaccination has been carried out against this disease;**

**II.2.1.12 лептоспіроз - протягом 30 днів перед відправленням племінні і користувальні вівці та кози:/leptospirosis – for the past 30 days prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals:**

<sup>(1)</sup>або/either піддавались діагностичним дослідженням на лептоспіроз з негативними результатами/ have been subjected to a diagnostic test for leptospirosis with negative results;

<sup>(1)</sup>або/or піддавались двократній обробці антибактеріальними препаратами, які застосовуються для лікування лептоспірозу/have been twice administered antimicrobials used for the treatment of leptospirosis;

Дата обробки / Date of treatment	Назва препарату / Name of antimicrobial agent	Доза / Dose

**II.2.1.13 паратуберкульоз (Para tuberculosis Caseous), лімфаденіт - племінні і користувальні вівці та кози походять з господарства, щодо якого компетентним органом країни походження протягом останніх 12 місяців не було клінічно зафіксовано випадків зазначених хвороб, та не контактували з тваринами, які походять з господарств, що не відповідають цим вимогам/Paratuberculosis Caseous, lymphadenitis – breeding and productive ovine and caprine animals come from the holding were there were not clinically detected Paratuberculosis Caseous, lymphadenitis by the competent authority of country of origin within the last 12 month, and have not been in contact with animals from the holdings, that do not satisfy these requirements;**

**II.2.1.14 аденоматоз легень - племінні і користувальні вівці та кози походять із господарства, щодо якого компетентним органом країни походження не було клінічно зафіксовано випадків аденоматозу легень протягом трьох останніх років, та не контактували з тваринами, які походять з господарств, що не відповідають цим вимогам/pulmonary adenomatosis - breeding and productive ovine and caprine animals come from the holding were there were not clinically detected pulmonary adenomatosis by the competent authority of country of origin within the last three years, and have not been in contact with animals from the holdings, that do not satisfy these requirements.**

**II.2.2 З моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом останніх шести місяців перед відправленням племінні і користувальні вівці та кози утримувались в країні/зоні<sup>(2)</sup> походження/Since birth <sup>(1)</sup>or for the past 6 months prior to dispatch, breeding**

and productive ovine and caprine animals have been kept in the country/zone<sup>(2)</sup> of origin.

- П.2.3<sup>(1)</sup>** З моменту народження <sup>(1)</sup>або протягом останніх 40 днів перед відправленням племінні і користувальні вівці та кози утримувались в господарстві походження/Since birth <sup>(1)</sup>or for the past 40 days prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals have been kept in the holding of origin.
- П.2.4** Діагностичні дослідження, зазначені в пункті П.2.1 цього міжнародного ветеринарного сертифіката, проводились в кількості не менше 10% та становили не менше 10 тварин з кожного господарства за результатами оцінки ризиків (для партії, що становить менше 11 тварин – 100%). Діагностичні дослідження, зазначені в пункті П.2.1.9 цього міжнародного ветеринарного сертифіката, проводились щодо 100% тварин у партії. Діагностичні дослідження проводились під контролем компетентного органу країни походження відповідно до вимог МЕБ/Diagnostic tests referred to in point П.2.1 of this International Veterinary Certificate were conducted on no less than 10%, but no fewer than 10 animal units of each holding based on the risk assessment results (for a batch containing less than 11 animal units – 100%). Diagnostic tests referred to in point П.2.1 9 of this International Veterinary Certificate were conducted on 100% animals in the batch. Diagnostic tests were conducted under control of the competent authority of the country of origin in accordance with the OIE requirements.
- П.2.5** Племінні та користувальні вівці та кози мають повсюдну ідентифікацію та облік в індивідуальному порядку за допомогою неповторюваного ідентифікатора/Breeding and productive ovine and caprine animals are individually identified and registered by means of unique identifier.
- П.2.6** Племінні та користувальні вівці та кози не призначені для забою в рамках програми боротьби з інфекційними хворобами тварин/Breeding and productive ovine and caprine animals are not intended for slaughter under an infectious animal disease control programme.
- П.2.7** Протягом щонайменше останніх 30 днів перед відправленням на митну територію України племінні та користувальні вівці та кози утримувались на карантині у спеціально підготовлених для цього приміщеннях під контролем (наглядом) державного ветеринарного інспектора країни-експортера/країни походження. У період карантинування державним ветеринарним інспектором країни-експортера/країни походження здійснювався клінічний огляд тварин та проводились діагностичні дослідження, відповідно до пунктів П.2.1 та П.2.4 цього міжнародного ветеринарного сертифіката/At least for the past 30 days prior to dispatch to the customs territory of Ukraine breeding and productive ovine and caprine animals were quarantined prior to dispatch to the customs territory of Ukraine in premises specifically prepared for the purpose under the control (supervision) of the official veterinarian of the exporting country/country of origin. During the quarantine period, the official veterinarian of the exporting country/country of origin carried out clinical inspection of animals and diagnostic tests referred to in points П.2.1 and П.2.4 of this International Veterinary Certificate.
- П.2.8** Протягом 24 годин перед відправленням племінні та користувальні вівці та кози піддавались обстеженню державним ветеринарним інспектором країни походження, а результати такого обстеження показали відсутність захворювань, визначених пунктами П.1.2, П.1.3, П.2.1 цього міжнародного ветеринарного сертифіката і придатність тварин для транспортування до місця призначення/Within 24 hours prior to dispatch, breeding and productive ovine and caprine animals have been inspected by official veterinarian of the country of origin and such inspection results indicated the absence of diseases referred to in points П.1.2, П.1.3, П.2.1 of this International Veterinary Certificate and that the animals are fit for transportation to the place of destination.
- П.2.9** Із господарства походження племінних та користувальних овець та кіз безпосередньо направлено на митну територію України <sup>(1)</sup>або до центру збору тварин. Центр збору тварин знаходиться на території країни/зони <sup>(2)</sup>, які відповідають вимогам пункту П.2.1 цього міжнародного ветеринарного сертифіката/Breeding and productive ovine and caprine animals were directly sent from the holding of origin to the customs territory of Ukraine <sup>(1)</sup>or to an assembly centre. The assembly centre is located on the territory of country/zone <sup>(2)</sup>, which complies with the requirements of point П.2.1 of this International Veterinary Certificate.
- П.2.10** З моменту відправлення із господарства походження <sup>(1)</sup>або центру збору тварин і до моменту ввезення на митну територію України племінні та користувальні вівці та кози:/Since dispatch from the holding of origin <sup>(1)</sup>or an assembly centre till the moment of introduction to the customs territory of Ukraine, breeding and productive ovine and caprine animals:
- не контактували з парнокопитними тваринами, що не відповідають вимогам пунктів П.1.2, П.1.3, П.2.1 цього міжнародного ветеринарного сертифіката/ did not come in contact with cloven-hoofed animals which do not comply with the requirements of points П.1.2, П.1.3, П.2.1 of this International Veterinary Certificate;
- не утримувались у місці, в якому та в радіусі 10 км навколо якого протягом останніх 30 днів були зафіксовані випадки ящуру, чуми ВРХ, лихоманки долини Ріфт, чуми дрібних жуйних, віспи овець та кіз, інфекційної плевропневмонії кіз, епізоотичної геморогічної хвороби, везикулярного стоматиту, блутангу/were not kept in a place where and within a 10 km radius for the past 30 days there have been no registered cases of foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift valley fever, peste des petits ruminants, sheep pox and goat pox, contagious pleuropneumonia, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, bluetongue.
- П.2.11** Захворювання, визначені пунктами П.1.2, П.1.3, П.2.1 цього міжнародного ветеринарного сертифіката, входять до переліку захворювань, які підлягають обов'язковому повідомленню на усій території країни походження в рамках двосторонньої торгівлі/Diseases referred to in points П.1.2, П.1.3, П.2.1 of this International Veterinary Certificate are on the list of notifiable diseases across the country of origin in the framework of bilateral trade.

- II.2.12** Перед відправленням племінні та користувальні вівці та кози піддавались профілактичній дегельмінтизації й обробці проти ектопаразитів/Breeding and productive ovine and caprine animals were subjected to preventive de-worming and treatment against ectoparasites prior to dispatch.
- II.2.13** Племінні та користувальні вівці та кози завантажені для відправлення в Україну \_\_\_\_\_ (вказати дату завантаження (день/місяць/рік))<sup>(3)</sup>/Breeding and productive ovine and caprine animals have been loaded for dispatch to the Ukraine on \_\_\_\_\_ (indicate date of import (dd/mm/yyyy))<sup>(3)</sup>.
- II.2.14** Транспортні засоби, за допомогою яких здійснюються перевезення племінних та користувальних овець та кіз, сконструйовані у спосіб, що забезпечує уникнення можливості висипання/виливання екскрементів, матеріалу підстилки чи корму з транспортного засобу під час перевезення цих тварин. Перед завантаженням тварин транспортні засоби очищені та продезінфіковані відповідно до вимог законодавства країни-експортера або країни походження/Transport means used for the transportation of breeding and productive ovine and caprine animals prevent any escaping/leakage of excrements, bedding material or feed from the transport means during transportation of these animals. Transport means are cleaned and disinfected prior to the loading of animals in accordance with the requirements of law of the exporting country or country of origin.
- II.2.15** Поводження з племінними та користувальними вівцями та козами перед завантаженням, під час завантаження та транспортування відповідає вимогам законодавства України про благополуччя тварин/Before loading, during loading and transportation of breeding and productive ovine and caprine animals are handled in accordance with the requirements of Ukrainian law on animal welfare.

#### Примітки/Notes

Вимоги цього міжнародного сертифіката застосовуються до племінних та користувальних овець та кіз, що походять із території країни та з потужності, які внесені до реєстру країн та потужностей, з яких дозволяється ввезення (пересилання) на територію України племінних та користувальних овець та кіз. /Requirements of this International Certificate apply to breeding and productive ovine and caprine animals, that originate from the territory of the country and from establishment that are listed in the register of countries and establishments authorised for importation to the territory of Ukraine of breeding and productive ovine and caprine animals.

Вимоги цього міжнародного ветеринарного сертифіката застосовуються до живих овець (*Ovis aries*) та кіз (*Capra hircus*), призначених для племінних та користувальних цілей/This International Veterinary Certificate is meant for live breeding and productive ovine (*Ovis aries*) and caprine (*Capra hircus*) animals.

#### Частина I/Part I:

**Пункт I.15:** Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. Відправник зобов'язаний повідомити вхідний прикордонний інспекційний пост в Україні у разі розвантаження або перезавантаження/Box reference I.15: Indicate registration number (railway wagons or container and road vehicle), flight number (aircraft) or name (ship). In the event of unloading and reloading, consignor must inform entry BIP in Ukraine.

**Пункт I.19:** Вказати код вантажу (УКТЗЕД): 0104 10 або 0104 20/Box I.19: Indicate commodity code (HS code): 0104 10 or 0104 20.

#### Пункт I.28:/Box I.28:

**Система ідентифікації:** вказати «вушна бирка», «татування», «чип» або «транспондер». Вушна бирка повинна містити код країни, де тварину ідентифіковано, та індивідуальний номер тварини/ Identification system: specify «eartag», «tattoo», «chip», «transponder». The eartag must contain the code of the country where the animal is identified and the individual number of animal.

**Вид:** вказати «*Ovis aries*» або «*Capra hircus*»/Species: indicate «*Ovis aries*» or «*Capra hircus*».

**Вік:** вказати вік тварин у місяцях/Age: indicate the age of the animals in the months.

**Стать:** вказати «М» (для самців), «F» (для самок), «С» (для кастрованих тварин)/Sex: indicate «М» (for male), «F» (for female), «С» (for castrated animals).

**Частина II:/Part II:**

- (1) **Вибрати потрібне/Keep as appropriate.**
- (2) **Застосовується у разі визнання компетентним органом України зонування/Applies in case of recognition by Competent Authority of Ukraine of zoning.**
- (3) **Забороняється ввезення в Україну племінних та користувальних овець та кіз, які завантажені для відправлення в Україну на дату, коли в країні або зоні походження підтверджено присутність особливо небезпечної хвороби, занесеної до списку МЕБ, до якої ці тварини є сприйнятливими/Breeding and productive ovine and caprine animals shall not be imported into Ukraine when embarked for dispatch to Ukraine on the date of confirmation in the country or zone compartment of origin of presence of a specifically hazardous OIE-listed disease that these animals are susceptible to.**
- (4) **Колір підпису та печатки має відрізнятися від кольору іншого тексту/The signature and the seal must be in a different colour that of the text.**

**Державний ветеринарний інспектор/**  
Official veterinarian

**Прізвище (великими літерами)/**  
Name (in capitals letters)

**Дата/**  
Date:

**Печатка<sup>(4)</sup>/**  
Stamp<sup>(4)</sup>

**Кваліфікація та посада/**  
Qualification and title

**Підпис<sup>(4)</sup>/**  
Signature<sup>(4)</sup>